عدد ٥٥١ (السنة ٢٣)   ثمن العدد ٥٠ صانتيما   N.1551 (23me ANNÉE)

المراسلات
تكون باسم المدير والمحرر
الطيب ابن عيسى
نهج الباشا زنقة القلش عدد ٢٦
تونس

Taleb ben AISSA
Directeur, Rédacteur, Gérant
BUREAU :
Rue du Pacha
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

الوزير
EL-OUAZIR

الاشتراكات
داخل الايالة عن سنة فرنكات ٣٠
الجزائر وسوريا وفرنسا ٤٠
بقية الممالك فرنكات ٥٠

الاعلانات
تخابر الادارة في اجرتها

الوصولات
لا تعتبر الا اذا كانت مختومة بامضاء مدير الجريدة

الخميس ١٨ رمضان المعظم ١٣٦٠ ﴿ صحيفة دينيه سياسة اقتصادية ادبيه فنية ﴾ Jeudi 9 Octobbre 1941

تونس وتنوع مصنوعاتها

للبلاد التونسيه ماض صناعي اكسبها شهره عظيمه حصوصا في العالم الشرقي بحيث ان مستحضراتها الصناعية كانت رائجة بطرابلس ومصر والسودان والحجاز والشام وتركيا والبلقان باسره بل بالنمسا والمجر

وتاريخ نهضة تونس الصناعية يرجع الى نحو اربعة قرون اي منذ نزوح الاندلسيين وهجرتهم الى شمال افريقيا واستقرارهم نهائيا ببعض مدنها وقراها وتعميرهم للامصار وتمدينهم للحواضر والقرى

وفضلا عن احداثهم للمدن او تمدينهم للموجودة منها بادخال نظامات وتنسيقات جديدة مناسبة لذلك العصر بكل من المغرب الاقصى والجزائر فقد كان لنشرهم الصنايع القدح المعلى والفضل الذي لا ينكر الى الان لاسيما بالبلاد التونسية وتمدين هذا القطر من حيث ترقيه الصناعات باكملها ووضعها في قمة مجدها ·

وهناك اسماء بعض القرى التي احدثوها او نظموها ـ سليمان ومنزل بوزلفى وبني خلاد ونيانو وتركي وقرنباليا وبلي وطريف ونابل والحمامات ودار شعبان وبني خيار والمعمورة وقربة وتازركة ثم زغوان وجبيبنة وصواف ثم المجاز وتوكابر وشواش وقريش الوادي والسلوقية وتستور ثم الجديدة والباطان وطبربة ثم غار الملح ورفراف وراس الجبل والماتلين وقلعة الاندلس الى غير ذلك من البلدان والقرى باعمال الاحواز وزغوان وبنزرت والوطن القبلي والمجاز ولهم آثار اخرى بمعظم المدن الكبرى كالحاضرة وبنزرت وسوسه الخ

وان من القرى ما خصصت لصناعة فمثلا الباطان بغسل وتلبيد الشاشية وقماش الملف ونابل بصنع الفخار والجليز والبلور وبني خيار بمنسوجات الصوف وهلم جرى

واهم الصنائع التي روجوها صناعة البناء وتشييد القصور والمعاهد والجوامع والحصون والجسور والقلاع الخ على اساليب هندسية محكمة القوة متسقة التنظيم مزخرفة المنظر لا سيما من حيث النقش (النقشة حديدة) بالسقوف والجدران ومن حيث التفريش (تجليز الارض) ومن حيث التعادل عند فتح فوهات الابواب والنوافذ ومن حيث توفر النور (الضوء) في البيوت وكثرة الهواء المتخلل بالمحلات ومن حيث التسقيف بالاخشاب او بالدمس (تقويس السقف) والتهبيب (القبب)

يتبين ذلك من مقعد الحكم او مجلس الاموراء والوزراء الذي بني في عهد حموده باشا ثم نقل قطعا قطعا لمعرض باريس الواقع عام ١٩٠٠ والذي حول بعد ارجاعه من فرانس عن موضعه الاصلي ووضع في منزه بلفدير الفخيم ·

ومثل ذلك ميضة ثابت الموضوعة الان بهذا المنزه ايضا والتي كانت بسوق البرنة (بقهوة المرابط الان) ثم وضعت في معرض باريس ايضا عام ١٩٠٠ بالقسم التونسي وقد نقشت ابيات شعرية بجدرانها غاية في الجمال

والمقعد والميضة محل اعجاب المتسوحين الذين يزورون هذا المنزه الكبير الواقع خارج العاصمة ·

ومن آثار صناعتهم الخالدة صومعة جامع تستور المفرعة الوسط والتي يرى بابها الاسفل من فوق جمور الصومعة لـ اعلاها) للفراغ وتخلل النور بوسطها ·

وتتابعت صناعة البناء في ذريتهم او من تعلم عليهم من العهد القديم الى اليوم وان الذي يزور دار شعبان يرى ان تلك العظمة الصناعية لا تزال باقيه خالدة

ومن صنايع الاندلسيين اوالمتعلمين عليهم النجارة ويرى الانسان اليوم بسوق البلاط زمرة من النجارين يصنعون افخر المؤثثات المنزلية (الموبيلية) التي توضع في منازل العظماء واهل الثروات الواسعة بل ان منها من صنع ليوضع في بيوت الاغنياء باريز محل المؤثثات الصينية (شينوى)

ويدخل ضمن هذه الصناعة التكريش والتحشيش والخرط

ويرى الزائر كيف وضعت مصابيح والفوانيس الخشبية بعدة محلات باريسية شعارها الابهة والعظمه

وهذه الصناعة لا تزال قائمة الى الان بالحاضرة خصوصا بسوق البلاط

ومن الصنايع الدهن والتزويق والتناسب بين الالوان المختلفة تناسبا يتفق مع الاذواق الراقية السليمة

ومن اثار هذه الصناعة الخالدة سقوف البيوت بالمتحف العلوي (نسبة الى المقدس المبرور علي باى والد صاحب التاج الحالي اطال الله عمره) بباردو وسقوف القصر الملوكي بباردو ايضا والقصر والمتحف لا يقصدهما الزائر الا وهو معجب بعظمة الصنايع التونسية ومتذكرا قصر فرساي (بضواحي باريس) ان كان شاهده وراى عظمة ملك لويز الرابع عشر من اشهر ملوك فرانسا سالف التاريخ

ولا تزال هذه الصناعة قائمة الى الان وعندنا اناس بارعون فيها ويشار بعملهم بالبنان ومنهم المصورون والخطاطون وكتاب العناوين باللغتين (العربية والفرنسية)

وصناعة الدهن تحتاج الى حسن الذوق وقد توفر في التونسيين

ومن الصنايع الثابتة التونسية التي اتى بها لهذه البلاد الاندلسيون كذلك ولا تزال مواعينها وادواتها لها اسماء اسبانية بحته

والشاشية التونسية كانت في وقت من الاوقات شعار المسلمين باروبا والبلاد الشرقية بحيث ان بعض سلاطين ال عثمان كانوا يلبسونها ويتبعهم الوزراء والباشوات والولاة وهذا هو السر في نفاق سوقها بتركيا وبلغاريا ورومانيا واليونان والصرب والجبل الاسود والنمسا والمجر واين يوجد المسلمون فضلا عن الشام والحجاز ومصر وطرابلس والسودان والجزائر والمغرب الاقصى

وما تضعضع مركز الشاشية التونسيه الا بعد ان راج الطربوش بين الاوساط التركيه والسورية والمصرية الخ ·

ولعهد قريب جدا كانت الشاشية رائجة بين سكان الصعيد المصري (الصعايدة)

وكان عمال الشاشية يعدون بالالاف اذ بينهم النسوة من تقردش الصوف ومن تغزلها ومن تنسجها ومن تفتل الكبيتش

اما صناع الشاشيه من الرجال فمنهم من يقردش في الابيض والاحمر ومنهم من يحدد ومنهم من يصبغ بمعامل الصبغ ومن يلبد بمعامل التلبيد بقرية البطان الواقعة على وادي مجردة قرب طبربه

وهذه الصناعة كانت بلغت شوطا بعيدا في الرفعة والرواج بالمشرق والمغرب وسمعتها ذائعة بقارات اوروبا وآسيا وافريقيا

ومن الصنايع النسيج للحرير والقطن والصوف ·

وعلى هذه الصناعة تقام الان اركان للملابس التونسية على اختلافها ولولاها لاصبح الناس عراة من جراء قلة وجود المنسوجات الواردة من الخارج والاضطرار الى منسوجات البلاد التونسية ومع قلة وجود المواد الاولية فان بلادنا قد كفتنا المؤونة في مثل هذه الظروف اذ يرى الرائي بالحارات الازوية المخازن الكبرى عامرة بالمنسوجات التونسية خصوصا السوقيه المصنوعه بقصر هلال وبوحجر وصياده وقصيبة المديوني الخ

اما ارباب صناعة الحرير بالحاضرة فحدث عنهم ولا حرج فانهم قد بلغوا ذروة الكمال من حيث الدقة والاتقان وحسن الذوق في تناسب الالوان

وان من ارباب هذه الصناعة من تعلم النسيج الاروبي المطرز وامكنه صنع الكشاطي والاقمشة الحريرية المخططه بالنوارة والوردة على انوال تونسية وميكانيكيه

ومن هذا النوع كثيرون من حريجي مكتب الصنايع بالحاضرة وبعدة مدن من المملكة

وتتبع هذه الصناعة صناعة الصبغ وان من الصبغ التونسي ما لا تؤثر عليه حرارة الشمس فلا يتغير لونه وان منه ما لا يفسخ ولا ينصل (لا يختلط بعضه ببعض) لا سيما صبغ الزربية القيروانية استلزام للالوان الطبيعيه ان كان مصبوغا باتقان تام بالصبغ النباتي

وهناك صنايع كثيره مثل دبغ الجلود وخدمه الحديد وصنع الاواني النحاسيه والفخاريه والمصوغ من ذهب وفضة والطرز على القماش والجلد الخ ·

فالبلاد التونسية صناعية في المرتبة الثانية وفلاحية في المرتبه الاولى ولولا ضيق النطاق لاتينا على خصال الصنائع الموجودة اليدوية صناعة بعد صناعة ليظهر للعالم اجمع ان تونس الصغيرة الساحة هي كبيرة القيمة في عالم الصناعة ايضا بعد الفلاحة وان الوقت وقت عمل للتكثير من المستحضرات الصناعية على اختلاف اجناسها لاثراء هذه البلاد

الطيب ابن عيسى



الانهزام البلشفيكي

« بقلم الكولونيل دي لابوماريد »

١ معركة الثلاثة اشهر :

الان وقد دخلت الحرب الجرمانيه الروسية في شهرها الرابع نرى من المفيد ان نلقي نظرة عامة على حوادث الواجهة الشرقية

ويمكننا ان نقول انه منذ يوم ٢٢ جوان وفي مسافة ١٥٠٠ كيلوميتر التي تفصل بين بحر البلطيق والبحر الاسود لا تجري هناك سلسلة من العمليات الحربية بل هي معركة وحيدة يوجج نارها الشعبان العظيمان القويان عدة وسلاحا في القارة الاوروبية ويستعملان فيها عددا من الجيوش ومعدات حربية وبسالة لم يحدثنا التاريخ عن مثلها معركة ثلاثة اشهر ! ···

ولكن اذا كان الاسترسال على هذا الكفاح الجبار في واجهة متحدة يحملنا على ان نطلق عليها « معركة الروسيا » فان للمناظر الخاصة التي اكتستها هذه المعركة ادوارا تمكننا من تقسيمها الى اطوار مختلفة · فمن يوم ٢٢ جوان الى ٢٢ سبتمبر يمكن ان نستخلص اربعة اطوار

٢ اطوار المعارك الاربعة :

الطور الاول يقع بين يوم ٢٢ جوان ويوم ٥ جويلية وهذا الطور اطلق عليه اسم معركة الحدود · وقد ابجاب الريخ بهجوم ساحق ماحق على جند الجيش الاحمر في حدود بولونيا وفي مدة ١٥ يوما وقع احتلال القسم السوفياتي من بولونيا وكذلك ليتوانيا واصبح الجيران الاحمر كسير الجناح وسحقت جموع العدو في بياليستوك ونيوبول وتابر ٦٠٠٠٠٠ من المحاربين وغنمت كميات كبرى من المدافع والدبابات والطائرات · وهذا الطور الاول هو انتصار للحرب الخاطفة

ولكن في اثناء هذه الخمسة عشر يوما تمكنت الروسيا من اتمام التجنيد والتمركز في المنطقة الحصينة المترامية الاطراف المعبر عنها بخط ستالين · ومن يوم ٥ جويلية الى يوم ١٥ اوت ياتي الطور الثاني للمعركة المعبر عنها بمهاجمة سور ستالين · وتوالت الصدمات وتعاقب التناطح واشتد القتال : فترى فون ليب ضد فوروشيلوف وفون بوك ضد تيموشنكو وروندستيدت ضد بوديني · وتكررت الهجومات وضد الهجومات · وتوجه المجهود الروسي كله ضد الوسط الالماني لمنعه مهما كانت التكاليف من ابتلاع طريق قابوبيسون · وقد ثبت السور على المقاومة ومع ذلك وقعت به ثلمات شتا ففي ناحية الشمال وقع احتلال كاريليا واسطونيا وفتح طريق بترسبور

وفي جنوب كياف تمكن الالمانيون بفضل انتصار اومان من المرور بطرق الناحية السفلى من دنيبر والجهة المتاخمة للبحر الاسود وتم حصار اوديسا ·

والطور الثالث الذي يمتد من يوم ١٥ اوت الى يوم ٥ سبتمبر على وجه التقريب هو الطور المسمى بمناورة الجناحين · وليس هناك شي ابسط واوضح من المناورة الالمانية وعند ما تمكن وتمركز فون بوك في واجهة سمولينسك ـ عومل ترك الروسيين يضاعفون هجوماتهم المنهكة على القلب بل وتخلى لهم على بعض الاراضي · وفي تلك الاثناء توالي الاجنحه القوية الهجمات على العدو بغاية الشدة والعنف · ففي ناحية اليسار حصل انتصار بحيرة ليمن الذي مكن من الاستيلاء على طريق بترسبورغ · وفي ناحية اليمين وقع حصار كياف وسقوطها واحتلال شمال اوكرانيا · وهو لعمري صدع اصاب جدار الحصن الاحمر فتقوضت اركانه

وفي بداية الشهر الرابع للحرب احذنا نشاهد ظهور طور جديد وهو طور « استثمار المناورة » · وبالنسبة للجيش الهتليري فان جميع الامال يمكن تحقيقها على بترسبورغ التي اصبحت منقطعة عن بقية الروسيا فانها في حالة احتضار وعلى وشك تلفظ النفس الاخير · واما حوض دونيتز وثرواته المعدنية وطريق القريم ومصب نهر دون فانه مفتحة الابواب امام الارتال فون روندستيدت · وزيادة على ذلك فان هذه الثلمة التسعة

شؤون تونسية

« في عالمي التمثيل والموسيقي »

فارق المنعم المبرور السيد محمد الورتاني هذه الدنيا الفانية فترتب على ذلك شغور رئاستين احداهما بجمعية « الاتحاد التمثيلي » والاخرى بالجمعية « الناصرية » للموسيقي

لذلك وقعت جلسة فوق العادة بجمعية الاتحاد تحت رئاسة العمدة الهمام جناب شيخ مدينة تونس سيدي محمد سعد الله كانت نتيجتها تجديد انتخاب الهيئة الادارية القديمة وهذه النتيجة اسفرت عن انتخاب السادة الاماجد الاتية اسماؤهم :

حميدة الحبيب	رئيس
بلحسن بن شعبان	كاهية
صالح الاحمر	كاهية
احمد خير الدين	كاتب عام
نورالدين بن محمود	كاتب ثان
حودة بوسن	امين مال
محمد فارح	مدير فني
الحبيب بن فضل	مراقب عام
محمود بو رقيبه	عضو
محمد المتهني	·
البشير المتهني	·
محمد بن محمود	·
الهادي صاحب الطابع	·

كما وقعت جلسة عامة بالجمعية « الناصرية » لاجراء انتخابات لرئاسة هذه الجمعية ولهيئتها الادارية فكانت النتيجة اسناد الرئاسة الى المنشط الكبير للمشاريع الادبية حضرة المفضال السيد حودة بوسن وانتخاب الماجد الوجيه السيد محمد المتهني كاهية له واخيرا الاستاذ النابغة احمد خير الدين امين مال الجمعية ونحن يسرنا ان كان التحوير الواقع بالجمعيتين مصادفا موقعه الحسن خصوصا وان الرئاستين كانتا لكفئين مشهورين بعملهما المتواصل في عالمي التمثيل والموسيقي فهنيئا لجميعهم بهذه الثقة التي احرزوا عليها من لدن الاوساط الادبية ·

موقف افغانستان المتحرج

بعد قضية ايران اتجهت انظار انكلترا والروسيا نحو المملكة الافغانية المجاورة لايران والداخلة في معاهدة سعد اباد التي عقدتها مع تركيا وايران والعراق

وبلاد الافغان تدين بالاسلام كايران الا انها تتمذهب بالحنفية وايران بالشيعة

وموقع الافغان قد احيط بحدود الروسيا وحدود انكلترا وهي تتمتع باستقلالها التام منذ زمان ·

واذا كان موقع ايران في الطريق عائقا عن انضمام الجيوش الانكليزية لروسية لبعضها فان الافغان لم تكن واقعة في طريق اتصال الجيوش بحيث ان الاعتداء عليها من الدولتين الكبيرتين المجاورتين لها لا مبرر له

وبعد التحكك الجديد على مملكة الافغان من طرف الدولتين المذكورتين لا يعرف موقف تركيا ازاءها ·

لا سيما وقد اعتدنا سياسة الغموض من الجمهورية التركية لحد اليوم كما انسنا منها البقاء على الحياد مهما كانت الظروف والاحوال ولربما غيرسياستها ازاء قضية الافغان التي ستدخل في دور جديد ·

الصابون

جاء البلاغ الرسمي المنظم لتوزيع الصابون على المستهلكين منذ سبتامبر باعثا للامل في انهاء ازمة الصابون الحالية وذلك لعدة امور منها ان الكمية المعينة في الشهر لكل بطاقة تموين حددت بثلثماية غرام يمكن تسلمها مرة واحدة ومنها ان الصابون سيوزع على تجار نصف الجملة ليبيعوه بالتفصيل وفي ذلك من سهولة الاقتناء ما لا توجد متى كان البيع باماكن خاصة عددها قليل جدا

وبلا شك ان هذه الاجراءات المفيدة سيقع العمل بمقتضاها بكافة المدن الكبرى وبجميع القرى حتى ترجع الامور لسابق معتادها شيئا فشيئا ويصبح الناس في راحة بال من هذه المادة الضرورية المصنوعة بالبلاد التونسية خصوصا بالساحل وصفاقس والتي كانت توسق منها للخارج القناطير المقنطرة ومع ذلك فالصابون موجود ومتوفر الكميات

وفي بلاد الجزائر نلاحظ ان بطاقات التموين هناك شملت مادة الصابون وتحديد مقدارها الشهري منذ اوايل الحرب الحالية ونحن لم نشعر بالقلة الا في المدة الاخيرة ولنا الثقة التامة في هذا النظام الجديد للصابون حتى يكون موجودا براحة مثل وجود الزيت الذي اصبح في كل مكان منذ نظم توزيعه بالجهات الثلاث وهي بنزرت وتونس والكاف

وقد يقل في بقية الجهات التي يباح فيها بيع الزيت بلا بطاقات التموين ولا يقل في الجهات الثلاث الاولى

وبالجملة فان بلاغ تنظيم بيع الصابون منذ سبتامبر قد كان وقعه حسنا لدى عامة الاوساط التونسية

ترقية وسام

انعم الجناب العالي اطال الله عمره على الاصولي النابغة والحقوقي الضليع حضرة الاكمل الامجد الشيخ سيدي محمد المؤدب الحاكم بالوزارة (الدائرة الجنائية) فرقى وسامه الافتخاري الى رتبة كومندور مجازاة له على استقامته ونزاهته وتحريه في النوازل الجنائية المعضلة

ونحن نهنيه بهذه الترقية الذي هو بها جدير

عقد مامون

عشية اليوم بعد صلاة العصر يقام موكب فخيم بجامع حموده باشا المرادي بمناسبة عقد اقتران الشاب الاديب المعروف بين اوساط الشعراء بالعبقرية الاستاذ محمد المامون النيفر بكريمة الاكمل الوجيه السيد احمد الاخوة ·

جعله الله مباركا على عائلتي النيفر والاخوة ·

جامع تاجروين

اوشك جامع الخطبة بتاجروين على الاتمام والمظنون ان صلاة الجمعة والخمس تقام فيه اوائل شهر رمضان المقبل ان شاء الله ان بلدة تاجروين مركز العمل لم يكن بها جامع ولا مسجد قبل اليوم وطالما حرضت جريدتنا على بناء جامع خطبة يتناسب مع عمران بلاد آهلة بالمسلمين سواء سكانها او سكان احوازها الذين كانوا محرومين من صلاة الجمعة والعيدين جماعة

وفي الاعوام الاخيرة بذل كل من فضيلة الشيخ محمد الطاهر القاسي قاضي تاجروين السابق والعمدة الاكمل السيد عبد الجليل جعيط عامل تاجروين ونخبة من الاعيان قصارى جهدهم في اخراج هذا المشروع العظيم من حيز القوة الى الفعل ·

وحالا تحت اشراف القاضي وقع بناء اساس متين جدا وجدران محكمة

وعند ما نقل ذلك القاضي الى زغوان وحل محله فضيلة الشيخ التهامي الادريني استمر في عمل سلفه بعناية واهتمام

وفي زورتي لتاجروين هذه المدة شاهدت السقوف على وشك الاتمام والصومعة قد بني نصفها والهمة مبذولة في سرعة انهاء البناء حتى تمكن اقامة الصلاة به في رمضان المقبل

والذي يذكر فيشكر ان اعيان تاجروين شاركوا في هذا المشروع الديني باموالهم وابدانهم واوقاتهم وقد راينا في طليعتهم الشيخ المبروك المولهي والسيد محمد الصغير ابن جاء بالله وغيرهما من الذوات بادلين فوتهم البدنية في العمل بالجامع كصناع البناء الماجورين

وقد كان جناب العامل يطوف بنا صحبة زوار مثلنا في اقسام بناية الجامع من بيت صلاة وصحن وبيت امام وصومعة ويطلعنا على الكليات والجزئيات جازاه الله خيرا

ونحن نشكر كل من مد يد المساعدة لهذا المشروع الديني الكبير

انعام بوسام

تفضلت الحضرة العلية دام لها البقاء على الوجيه الشيخ السيد يونس ابن الشيخ احمد شيخ تاجروين فانعمت عليه بوسام الافتخار من الرتبة الرابعة مكافاة لمعنى حزمه ونباهته وقيامه بوظيفته على احسن وجه

ونحن نهنيه بهذا الوسام ونتمنى له زيادة الترقية في الانعام ·

حفلة ممتازة

عزمت جمعية (الكوكب التمثيلي) وحمية (نجم الضواحي) على احياء سهرة ممتازة تجمع بين الادب الرفيع والفن السامي والفكاهة البريئة والمغزى الاخلاقي ـ تقدم للجمهور مساء يوم السبت ٢١ شعبان ١٣ سبتمبر شهري التاريخ بقاعة الافراح برادس فاحرصوا على مشاهدة مايقدم في هذه الحفلة الكبرى ايها المولعون بفنون تهذيب النفس وتسليتها

امين جديد بالدهماني

وقعت تسمية الشاب الالمعي السيد الشابي بن العربي بن القايد خذر امين حيوان بالدهماني (ابة قصور)

وكل الناس بتلك الجهة يعرفون مجادة عائلة القائد خذر لان اب الامين كان خليفة بالدهماني من عمل الكاف وجده كان ولي عاملا

فنهنيه بهذه التسمية التي صادفت المرمى

مستشفى منوبه

خواطر معتوه

حكم القدر والدهر المكفهر بان يحول بيني وبين من ملكت الفوءاد بسحر جفونها واضنت الولهان بطول صدودها فما السبب في ذلك ؟ بل ما هو بوع هذا الجفاء يا ترى ·

اهو انقطاع هيكلي فلادخل حينئذ للعادة في هذا الميدان ؟ ام هو ادبي فلا حرج اذن في ذلك لان روحي ممتزجة بروحها الطاهرة المطمئنة ودمي الفياض متسرب في شرايينها وخصوصا في وجنتيها ؟ ···· ومتى كانت لها تاثير في عالم الارواح ؟ وهل النفس الزكية تكر منوها السداوي وتسعى في التنائي عنه ؟ امر غريب والله ! ما سمعنا بهذا في آبائنا الاولين ! ام صدودا كان منها ؟ ان هذا لشي عجاب ! اذا الارواح من الملائكة وما ابعد واقدس هذه الطائفة عن جرائم الارض ! ···

سبحان من خلق الملائكة من نور والانسان من صلصال كالفخار وخلق الجان من مارج من نار ···

اجل ! ان الصلصال صلب من اصل خلقته فلا موءاخذة اذن في قساوة من تفرع عن هذا الاصل ومن جاء على اصله فلا سوءال عليه ـ بيد ان الحكمة في ذلك لا يعلمها الا هو اذ لم يخلق الاشياء عبثا · لقوله جل من قائل : « وما خلقنا السماوات والارض وما بينهما لاعبين » صدق الله العظيم

فلا اعتراض عليك ولا ملام يا من قسمت الحظوظ بين الانام وانقذت من اصطفيت من الظلام ···

ولك ايتها الساحرة المتعففة ما جادت به قريحتي الجافة يوم صوبت علي سهامك في سويداء قلبي المكلوم اني والله لعبد مظلوم واسير لما اودع الله من جمال في مخلوقته الجذابة ·

« والمرء ما دام ذا عين يقلبها

في اعين الغيد موقوف على الخطر

قاسمعي وعي رعاكم الله ثم اعطفي او
فاهجري من تيمته جفونك واضناه صدودك
سحر عينيك اضنى فوءادي
ورقها بي لقد ضاع رشادي
واصبحت هائما في كل وادي
مرددا عذب صوتك الشادي
اذ نوح الحمام الهادي
زدتني شوقا وطال بعادي
طيفك ارسليه يسبح في فوءادي
ليلقك عنى انت كل مرادي

البرقوي

« مرثية فتاة »

معربة من نص لاتيني

هذا القبر يضم جثة هامدة للفتاة التي تغذت وترعرعت في المنزل ـ تلك الفتاة التي وفرها لي الموت الزوءام ولم يغتنلها لانها لم تبلغ العاشرة من العمر كما ان المنية لم تنشب في اظفارها وتناستني الى ان رددت الى ارذل العمر ولذا فاني ابحث عنك دائما يامنيتي التي كبرت معي في بيتي والتي ما انفككت انا قط عن تصوير وجهك العبوس بيداني حيرانة حزينة وسلواي في تعجيل لقياك لانه بعد مرتي عناصر الجسم تنحل وتصبح روحي لاتفارق ذلك الشبح الذي هو انت ·

ترجمة بنت

كتابة او ترجمة

المكاتيب بسائر انواعها ادارية كانت او شرعية او عائلية والاتفاقات وقوانين الشركات وغير ذلك بخط ايد او بالالة الكاتبة بغاية الاتقان والسرعة وذلك بنهج السراجين عدد ٢٠ بتونس والمحل مفتوح للعموم كل يوم من الساعة ٨ الى ١٢ صباحا ومن الساعة ٢ الى ٧ بعد الزوال ·

دروس خصوصية

في اللغة الفرنسوية

ان الشاب محمد بورقيبة من قدماء المدرسة الصادقية والاستاذ كان بالمدارس القرآنية يعلم اولياء تلاميذ المدارس الابتدائية بانه استقر بالمحل الكائن بنهج السراجين عدد ٢٠ بتونس (قرب باب منارة) وانه مستعد لتحضير التلاميذ لامتحان الشهادة الابتدائية في اللغة الفرنسية

اعلان كراء هنشير

هنشير عين الميزاب بمشيخة غزالة عمل ماطر مساحته هكتارات ٣١٢٥٫٥٠ تقريبا منها هكتارات ٢٥٥٠٫٤ جبل صالح للرعي والباقي جله محترث وارضه جيدة وبه ساقية مشجرة بالعود الرقيق وعيون ماء جارية ماوءها عذب للغاية ·

ستقع بسوق ماطر يوم السبت الثالث عشر من سبتمبر الجاري على الساعة العاشرة صباحا بتة تسويغ الهنشير اعلاه لمدة اربعة اعوام فلاحية مقبلة والقدر الافتتاحي السنوي للكراء مائتان وخمسون قنطارا من القمح الصلب ومائتان وخمسون قنطارا من الشعير ولزيادة الارشادات يتفاهم مع الشيخ السيد علي جعيط بالمركاض بسوق السيدة المنوبية عدد ٨ بالحاضرة ·

النيابة العقارية التونسية

لصاحبها الجيلاني الحمار
شارع باب البنات عدد ٤ تونس
تليفون عدد ١٤ـ٦٣

ـ بيع وشراء ومعاملة وكراء ورهن وانزال بتونس وخارجها ـ اراضي فلاحيه من هناشير وسواني وزيتون وعود الرقيق ـ ملك للدخل بالاصات ومخازن ومحلات تجارية وديار وفيلات للسكنى ـ قطع اراضي لبناء ـ تحرير وترجمه باللغتين مع السرعة والثقة في العمل ·

وكالة الاملاك

توفق الشاب النجيب السيد محمد الشريف الترجم بمكتب الاستاذ شرفي المترجم المحلف العدلي بتونس لمباشرة مهنة ادارة شوءون الاملاك بصفة خاصة نظامية مطابقة للقوانين الجاري بها العمل الان

ولذلك فهو يحيط العموم علما بانه انتصب لمباشرة هذه الحرفة بمحل الاستاذ شرفي في نهج المالطين عدد ٨ مكررا بالطابق الاول والمخابرة تكون بهذا العنوان نفسه ·

جبادي التستوري

طبيب الاسنان

بنهج باب بوسعدون عدد ١٠٨

ان الدكتور اعلاه يركب الاسنان والاضراس بدون حصول اوجاع للمريض ويداوي امراض الاسنان واللغب

مع سرعة الانجاز والمهاودة وحسن المعاملة

صاحب الجريدة ومحررها
الطيب ابن عيسى
مطبعة النهضة ـ تونس